



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1999/L.63
20 April 1999
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十五届会议
议程项目 14(a)

特定群体和个人

移徙工人

阿尔及利亚*、安哥拉*、阿根廷、孟加拉国、玻利维亚*、巴西*、喀麦隆*、佛得角、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加*、古巴、刚果民主共和国、厄瓜多尔、埃及*、萨尔瓦多、埃塞俄比亚*、危地马拉、几内亚*、海地*、洪都拉斯*、印度、印度尼西亚、利比里亚、马达加斯加、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、莫桑比克、尼加拉瓜*、巴基斯坦、巴拉圭*、秘鲁、菲律宾、俄罗斯联邦、卢旺达、塞内加尔、斯里兰卡、突尼斯、土耳其*、乌干达*、乌拉圭、津巴布韦*：决议草案

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第 69 条第 3 款。

1999/... 移民的人权

人权委员会，

考虑到《世界人权宣言》宣示人人生而自由，在尊严及权利上一律平等，人人有权享受《宣言》所载的一切权利与自由，无分轩轻，尤其不因种族、肤色或民族而分轩轻；

确认《公民权利和政治权利国际盟约》的每一缔约国必须确保在其领土内和受其管辖的一切个人享有盟约所承认的权利；

又重申《经济、社会、文化权利国际盟约》的每一缔约国必须承担保证，盟约所宣布的权利应予普遍行使，不得有任何区分，包括对国籍的区分，

注意到全世界的移民数字据估计现已达 1.3 亿人，其中处于不正常移徙状态的人数高达 3,000 万人；

深为关注世界各地对移民的种族主义、仇外心理以及其他形式的歧视、不人道和有辱人格的待遇的种种表现，

铭记移民由于不在自己的原籍国，而且因语言、习惯和文化的区别而遇到种种困难，因此他们常常处于脆弱的境地，

还铭记有必要对作为易受害特定群体的移民采取一种集中和前后一贯的方法；

对于国际社会日益关注有效全面保护移民的人权、而不论其移徙状况如何感到鼓舞；

重申委员会 1998 年 4 月 9 日的第 1998/16 号决议，以及其 1997 年 4 月 3 日第 1997/15 号决定，该决定要求重新召集移民人权问题的政府间专家工作组，其任务是收集妨碍有效全面保护移民人权障碍的一切有关资料，并拟定建议，以加强对移民人权的促进、保护和实施；

审议了移民人权问题政府间专家工作组的报告(E/CN.4/1999/80)，特别是报告第六章，其中载有工作组就有效全面保护移民人权现有障碍进行调查的结果；

欢迎工作组的各项建议；

决心加强努力，以改善移民的境地，保证移民的人权和尊严，而不论其移徙状态如何；

1. 承认《世界人权宣言》所载的原则和标准适用于所有人，包括移民；

2. 请各国按照各自的宪法制度、《世界人权宣言》、各自加入为缔约国的各项国际文书——例如各项国际人权盟约、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约》以及其他适用的国际人权文书，有效地促进和保护所有移民的人权；

3. 决定任命一名移民人权问题特别报告员，任期三年，以审查克服全面有效保护这一易受害群体人权的现有障碍的途径和办法，其职责如下：

- (a) 请求并接受所有有关来源包括移民自身、提供资料，说明对移民及其家属人权的侵犯情况；
- (b) 拟定适当的建议，以预防和补救对移民人权的侵犯；
- (c) 促进有关这一问题国际法律文书的发展和有效实施；
- (d) 就在国家、区域和国际一级可实施的行动和措施以便消除对移民人权的侵犯提出建议；

4. 请特别报告员在履行其任务时，仔细审查政府间专家工作组为促进和保护移民人权而提出的各种建议；

5. 请特别报告员在完成其任务时并在《世界人权宣言》和所有其他国际文书的框架内，就有关对移民人权的侵犯向各国政府、各条约机构、各专门机构、有关各人权问题的特别报告员并向政府间组织、联合国系统其他有关组织以及非政府组织、包括移民组织，寻求并接受各种资料，并对这类资料作出有效反应；

6. 请委员会主席与主席团其他成员磋商后，任命一位具有公认的国际地位和在处理移民人权问题方面拥有国际经验的人士为特别报告员；

7. 请各国政府在特别报告员执行其任务规定的责任和任务时给予充分合作，并提供所有要求提供的资料、包括对特别报告员的紧急呼吁作出反应；

8. 鼓励各国政府认真考虑邀请特别报告员访问该国，使其能够有效地履行其任务；

9. 请特别报告员在反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍世界大会各项目标的框架内对世界会议筹备委员会的工作作出贡献，包括查明应由世界会议审议的各项主要问题；

10. 请特别报告员向委员会第五十六届会议提交一份工作报告；

11. 请秘书长对特别报告员完成任务给予一切必要的人力和财政协助；
12. 决定在同一议程项目下，作为优先事项在第五十六届会议上继续审查这一问题。

-- -- -- -- --